N°. 2235. **DE TIJD.** 1854.

NOORD-HOLLANDSCHE COURANT.

Dieu et mon droit.

Deze COURANT verschijnt te AMSTERDAM, Dagelijks, behalve des Zondags. Het abonnement voor 3 maanden is ƒ 5.00; voor de buitensteden ƒ 6.00; *franko* door het geheele Rijk. *Brieven*, *Gelden*, enz. FRANKO te adresseeren aan het Bureau dezer COURANT.

VRIJDAG, 1 SEPTEMBER.

Advertentien van *Zes* regels en daar beneden worden tegen ƒ 1.00 geplaatst; meer dan *Zes* regels tegen 15 cents de regel. — Voor alle advertentien wordt bovendien 35 cents zegelregt betaald. Voor groote letters betaalt men naar de plaatsruimte meer.

AMSTERDAM, 31 Augustus.

Voor den eersten keer, sinds de generaal Espartero te Madrid het bewind voert, ontvangen wij eene goede tijding omtrent zijn beheer. De Koningin Maria Christina heeft, met de goedkeuring en onder de bescherming van het gouvernement, Madrid verlaten, haren weg nemende naar Portugal, onder een krachtig geleide.

Wij hopen nu slechts, dat zij behouden op Portugeeschen bodem moge aankomen, en dat in haar niet hernieuwd worde het tooneel, dat Lodewijk XVI te Varennes overviel. Maar de toestand voor dezen was anders. Hij ontvlugtte in 't geheim zijn rijk en buiten voorkennis van het gouvernement, dat de teugels op dat oogenblik in handen had. Hier integendeel vlugt Maria Christina met goedvinden en onder de hoede van het gouvernement, dat er het grootst mogelijk belang bij heeft, dat de voormalige Koningin-regentes veilig den vreemden bodem bereike.

Men verzekert overigens, dat de weg van Madrid naar Portugal weinig bezwaren oplevert voor den reistogt der Koningin-moeder.

Als men nu vraagt, wat eindelijk Espartero er toe kan gebragt hebben, om de Koningin-moeder aan de klubsenwoede te onttrekken, dan vinden wij daartoe geene bepaalde reden opgegeven. Wij zien nogtans twee omstandigheden, die daartoe moeten hebben bijgedragen.

Blijkens eene korrespondentie van de *Indépendance Belge*, zetteden zich de klubsen den 24 Aug. jl. te Madrid in beweging, om des noods met geweld, zoo het scheen, op te komen tegen een besluit van den gouverneur van Madrid, waarbij bepaaldelijk een paar afschuwelijke revolutionnaire blaadjes waren beteugeld. Dan, tegenover de beweging der radikalen, kwam met veel warmte op de *nationale garde* van Madrid, die zich bereid en verlangend betoonde, om eene geduchte les, gewapenderhand, aan de barrikade-mannen te geven. Verder gaat de korrespondentie niet. En dewijl ook de telegraaf geen berigt heeft gezonden omtrent den toestand van dien avond, zoo moet men 't er voor houden, dat het oproer [illegible] voor de krachtige gezindheid, door [illegible] aan den dag gelegd, om geweld [illegible] de barrikaden-mannen hebben alzoo een *échec* geleden, en onder den indruk van dien *échec* moet de partij der beweging zich eenigen tijd ontmoedigd, en Espartero integendeel zich vermand gevoelen.

Er is nog eene tweede omstandigheid, die insgelijks invloed op Espartero moet hebben gehad. Zijn gouvernement stond voor ledige kasten, met een te kort ongeveer van 100 millioen guldens. Het *point d'argent, point de Suisses* moet gemaakt hebben, dat Espartero vast stond, en naar geld moest uitzien, tegen welken prijs ook ten verkrijgen. Hij heeft de voornaamste kapitalisten van Madrid zamen geroepen. Die kapitalisten hebben hem omstreeks 7 millioen voorgeschoten, om in de eerste behoeften te voorzien. Des anderendaags is de Koningin op reis gegaan. Het is alzoo te vermoeden, dat de kapitalisten de voorwaarde gemaakt hebben, dat der Koningin Maria Christina de gelegenheid zou worden gegeven om op vreemden bodem te wijken, opdat haar verblijf te Madrid niet langer zou zijn een voorwendsel, waardoor men het volk in beweging, de openbare orde in gevaar, en den troon bedreigd hield.

De toestand te Madrid moet merkelijk zijn verbeterd daardoor, dat de radikalen in bedwang zijn gehouden, en Maria Christina aan hunne woede onttrokken, op dit oogenblik in veiligheid moet zijn. De Koningin Isabella krijgt daardoor hare handen vrijer.

Intusschen, ofschoon wij ons opregtelijk verheugen over deze gunstige wending der zaken, zoo vleijen wij ons niet, dat het groote gevaar voorbij is. Verre van daar. Wij vreezen dat Espartero te zwak is, om partij te trekken van hetgeen [illegible], en de gelegenheid aan de demagogen zal openlaten, om op nieuw den kop te verheffen.

Men leest in het *Handelsblad*: [illegible]

»Van eene geloofwaardige zijde wordt ons berigt, dat in de laatste dagen zoo veel besproken zaak, betreffende eene vordering van den Heer Gibson, overdreven is voorgesteld. Het is eene waarheid, dat die Heer van de Nederlandsche Regering eene schadevergoeding vordert, maar op het gegronde van die vordering en op het gewigt dezer geheele zaak moet veel af te dingen zijn. Daar het pligt is, in de betrekkingen met het buitenland alle moeijelijkheden te verhoeden, zullen wij thans niet in bijzonderheden deswege treden, doch vermeenen uit goede bronnen te kunnen mededeelen, dat de bedoelde zaak spoedig geschikt zal zijn. Ten bewijze, voor het overige dat de betrekkingen tusschen Nederland en de Vereenigde Staten op goeden voet zijn, kunnen wij nog melden, dat de heer Belmont, tot hiertoe zaakgelastigde van de Vereenigde Staten bij het Nederl. hof, dezer dagen door zijne regering tot den rang van minister-resident verheven is. Ook Nederland wordt, zoo als men weet, in Washington thans door een minister resident vertegenwoordigd."

Afgaande op het berigt van het *Handelsblad*, dat het aan eene geloofwaardige bron zegt ontleend te hebben, willen wij gaarne ons met de hoop vleijen, dat de zaak in quæstie »spoedig geschikt zal zijn." Desniettemin mogen ons een paar aanmerkingen ten goede worden gehouden.

Het *Handelsblad* zegt, dat er »op het gegronde van de vorderingen des heeren Gibson en op het gewigt dezer geheele zaak veel moet af te dingen zijn." Vergissen wij ons niet, dan heeft nog geen der bladen, die zich met de zaak des heeren Gibson ingelaten heeft, een enkel woord gesproken ten betoge van de gegrondheid van de door hem ingestelde vordering. Integendeel. Een niet te miskennen en gemakkelijk te billijken gevoel van verontwaardiging doortintelt hun-aller woorden, wegens het allerzondelingst gedrag van een persoon, die nu, met inachtneming van alle voorgeschrevene formaliteiten, door eene bevoegde regtbank veroordeeld te zijn, aan de hem opgelegde straf weet te ontsnappen, en daarop de stoutheid heeft eene schadevergoeding te vorderen voor de beleedigingen, waaraan hij, de beleediger, voorwendt blootgesteld te zijn geweest. Niemand dan ook die deze vordering gegrond acht; niemand die beweert, dat zij kan ingewilligd worden: alle bladen, van welke politieke kleur ook, — 't is genoegelijk dit te konstateeren, — stemmen dáárin overeen, dat aan onze Regering een hoogst onbillijke eisch gedaan is geworden, aan welken de nationale waardigheid niet gedoogt dat voldaan worde.

Doch, hoe ongegrond de vordering van den heer Gibson ook zij, eene andere vraag is het echter, of daarom »op het gewigt deze geheele zaak veel moet af te dingen zijn." Ter juiste beantwoording dezer vraag zou het noodig zijn met al de officieele stukken, die gewisseld zijn, bekend te wezen, en die stukken zijn, 't laat zich begrijpen, niet publiek gemaakt. Wanneer men evenwel nagaat, dat de heer Gibson, in zijne hoogst onbillijke vordering tot schadevergoeding, des ondanks blijkt ondersteund te worden door de Regering der Vereenigde Staten, en men daarbij in bedenking neemt, welke de gedragslijn is, door deze laatste, sinds eenige jaren, ten aanzien van de Europeesche mogendheden gevolgd, dan kunnen wij niet zoo spoedig aannemen, dat »deze geheele zaak" niet van groot gewigt zou zijn. Was de Regering der Vereenigde Staten er vreemd aan gebleven, of volgde die Regering eene politiek, die vertrouwen kon inboezemen, dan zouden ook wij niet aarzelen, de onbillijke, ja, onbeschaamde vordering van den heer Gibson, als eene zaak van weinig beteekenis te beschouwen. Doch nu hij niet slechts ondersteund wordt door zijne Regering, maar zelfs door haar met een officieel karakter bekleed is geworden, nu blijft ons voorshands nog die gansche zaak als van bedenkelijken aard te zijn toeschijnen en niet gaarne zouden wij zien, dat zij door iemand, het minst door de Regering, te ligt geschat werd, al moge ook deze laatste wenschen, dat zij, bij het openen der aanstaande zitting der Vertegenwoordiging, door de publieke meening als eene zaak van weinig aanbelang worde aangezien.

Overigens meenen wij, dat er nog al iets af te dingen is op het aangevoerde bewijs, »dat de betrekkingen tusschen Nederland en de Vereenigde Staten op goeden voet zijn." Dat zou namelijk daaruit blijken, dat de heer Belmont »tot den rang van minister-resident verheven is." Doch Nederland wordt immers thans ook te Washington door een minister-rezident vertegenwoordigd! Konden dus de Vereenigde Staten bij het Nederlandsche hof wel door een diplomaat van minderen rang vertegenwoordigd worden? Daarom reeds schijnt ons uit de verheffing van den heer Belmont tot den rang van minister-rezident niet besloten te kunnen worden tot de goede verstandhouding tusschen Nederland en de Vereenigde Staten. Moest echter daaruit eenig ander besluit dan hetgeen voor de hand ligt, getrokken worden, dan zou het welligt veeleer dit zijn, dat de Regering der Vereenigde Staten den heer Belmont heeft willen beloonen voor de door hem in het hangende geschil bewezene diensten.

Wij herhalen ten slotte wat wij in den aanvang dezer regels zeiden: gaarne vleijen wij ons met de hoop dat de bedoelde zaak spoedig geschikt zal zijn. Wij wenschen dit in het algemeen belang, waarvoor van het hangende geschil geen enkel voordeel en niets dan nadeel te voorzien is. Wij wenschen dit ook in het belang der Regering, die wel de handen ruim mag hebben ter behartiging der gewigtiger bezigheden, die haar wachten.

Men schrijft uit Madrid aan de *Emancipation Belge*:

»'t Is met groot leedwezen dat O'Donnell en zijne partij de revolutie hebben zien zegevieren; door de omstandigheden gedwongen om zich te werpen in de armen der revolutionnairen, hadden de zamenzweerders van 18 Junij een voorgevoel dat zij niet magtig genoeg zouden zijn, om hunne nieuwe bondgenooten te overheerschen; thans staat een vredebreuk voor de deur en het zal niet lang duren dat wij den gematigden progressistischen minister van Financien zullen zien ter zijde schuiven, zoowel als twee overloopers van de konservatieve partij, O'Donnell en Pacheco, die bereids worden overstroomd door de fraktie van het kabinet, waarvan de minister van Marine, Allende Salazar, het invloedrijkste en vergevorderdste hoofd is.

»Generaal Espartero, zwak en besluiteloos, zonder geestkracht zoowel ten goede als ten kwade, laat zich door den heer Salazar beheerschen, wiens vurig republikanismus ongetwijfeld de krisis zal verhaasten. Naar de meening van goed onderrigte personen, zal, zoodra het bond tusschen de gematigden en de progressisten verbroken is, Espartero zich geheel werpen in de armen der demokratie en blindelings voortgaan te gehoorzamen aan de ingevingen der revolutionnaire junta's die hem zullen medeslepen en met hem de Spaansche monarchie in den draaikolk der buitensporigste regeringloosheid. Bereids voelt de troon de gevolgen van dat voogdijschap op de vernederendste wijze. De revolutionnaire invloed, die de leden van het kabinet beheerscht, heeft zich op de meest beteekenende wijze jegens de geestelijkheid verklaard; den 19 Aug. zond de minister van gratie en justitie aan de bisschoppen circulaires, om hen intelichten ten aanzien van het door hen te houden gedrag, omtrent de wijze waarop het gouvernement begeert dat zij hun heilig ambt vervullen en omtrent de straf welke zij zich op den hals zouden halen, indien zij van hunnen invloed gebruik maakten om der revolutie tegenstand te bieden. De aan de mindere geestelijkheid gerigte cirkulaire behelst de strengste vermaningen en de grofste bedreigingen. Een panische schrik heeft zich meester gemaakt van al degenen die iets te verliezen hebben en de adel neemt in massa de wijk naar Frankrijk; kortom, de zaken zijn geschorst, de handel is verlamd en 's lands schuldbrieven in voortdurenden achteruitgang. Ziedaar onze tegenwoordige gesteldheid!

»De geestelijkheid vreest te regt, dat de door de revolutie gekonstitueerde overheden van de wapens, welke het tegenwoordig gezag in hare handen stelt, zich zullen bedienen om, zonder genade en onverbiddelijk aan te vallen alle godsdienstige instellingen, om onverschilligheid en ongodsdienstigheid te beschermen, en alzoo de laatste slagboomen om te werpen, welke de bedienaren der altaars kunnen oprigten tegen de uitbarsting der volksdriften. De cirkulaires van den 19 hebben haar beangstigd, want zij ziet er in een voorteeken van meer [illegible] volgingen, en verwacht het dan de [illegible]

met den H. Stoel gesloten konkordaat te zien verscheuren, dat door de Kamers bekrachtigd, een Staatswet was geworden.

»Het sein tot willekeurige maatregelen is gegeven geworden door een dekreet, dat uit Valladolid en Burgos de Jezuiten verdrijft. 't Is slechts het begin der mishandelingen, welke men den prelaten voorbehoudt, die den moed zullen hebben de heilige regten der godsdienst tegen de aanvallen der demokratie te beschermen. De weinige goederen, welke de geestelijkheid heeft kunnen redden uit onze revolutionnaire stormen zullen haar waarschijnlijk door de tegenwoordige demagogen ontrukt worden, die zonder eenigen twijfel in dat roofzuchtig werk te goed zullen worden bijgestaan door den heer Alonso, den minister van gratie en justitie.

»Schoon de hoogste dignitarissen der Kerk niet gevrijwaard zijn voor de aanvallen der revolutionnairen, wijl de patriarch van Indië naar Astorga, in de provincie Leon, is verbannen, ge kunt echter verzekerd zijn, dat de geestelijkheid krachtdadig de boosaardige aanslagen harer vijanden zal bestrijden. De Kerk in Spanje bezit prelaten van het edelste karakter, verlicht, vol moed en voorzigtigheid, en wier edele onafhankelijkheid, zoowel als hunne verhevene deugden, vooral op het platteland, door de bevolking geschat worden; de katholieke godsdienst zal in Spanje niet ondergaan, hoe hevig de staatkundige omwentelingen ook wezen mogen.

»El Sr. Alonso, bijgenaamd Tiberius II, uithoofde van zijn vernielzuchtigen aard en der verwikkelingen, welke hij tusschen Rome en Spanje wist te verwekken, maakt in dit oogenblik wetsvoorstellen tegen de regten der geestelijkheid gereed; die voorstellen, opgesteld in de tergendste bewoordingen, zullen aan de goedkeuring der Cortez onderworpen worden.

»De decentralizatie wordt georganizeerd; een cirkulaire van 20 Augustus, behelst de noodige instruktien ter hervorming der provinciale deputaties en junta's van Gobierno, op den voet gelijk ze in 1843 waren. Een andere cirkulaire van dezelfde dagteekening, kondigt aan de zamenstelling van kiezerslijsten en verwittigt de kiezers, dat zij van nu aan van het regt van vereeniging en de burgers van eene volkomene vrijheid bij de stemming zullen kunnen gebruik maken. Maar er is een paragraaf in die wel eenigzins de gedachte der progressisten zou kunnen verraden, namelijk die, waarin gezegd wordt dat het gouvernement zich voorbehoudt om allen vreemden invloed te beletten. Men denkt algemeen dat de gematigden zullen beschouwd worden, in de gemeenten, als vreemden invloed en als zoodanig ter zijde gesteld."

Onder de advertentiën der *Deutsche Volkshalle* van 30 dezer, komt de volgende voor, geplaatst van wege het kommitté der *Algemeene* Vergadering *van de Katholieke Vereeniging in Duitschland:*

»De op den 5, 6 en 7 September van dit jaar te houden, door het hoofdbestuur te dezer stede bepaalde Algemeene Vergaderingen zijn van wege de Koninklijke direktie van policie verboden geworden. Mogen wij ook de opheffing van dat verbod, door de hooge Staatsmagt, tot wie wij ons bereids daartoe gewend hebben, verwachten het aanvankelijk bepaalde tijdstip is echter te nabij, om de vereischte toebereidselen te kunnen maken. Wij hebben het hoofdbestuur bereids van de zaakgesteldheid kennis gegeven, en het zal eventueel den dag bepalen, waarop de Algemeene Vergadering zal gehouden kunnen worden.

»*Keulen*, 28 Augustus 1854.

»Het ter regeling der Algemeene Vergadering gekozen Kommitté:
»Fr. Baudri, Dr. Broix, Aug. Dumont, Schnepper, Thissen, Dr. Vosen, Wolff."

In *het Kerkelijk weekblad van Silezië* wordt de bekeering verhaald van een opperhoofd van een Indiaanschen stam in Texas.

»Het opperhoofd van een Indiaanschen stam in Texas was door een zijner vijanden doodelijk gewond, — dus verhaalt Mgr. Audin bisschop en missionaris in Texas — en eenige wilden verzochten mij hem te bezoeken. Ik begaf mij naar zijne hut, waar de volgende zamenspraak plaats greep.

— Wat wilt ge, zwartrok?

— Ik wil u vragen of ge mij toestaat dat ik u help, ten einde te maken dat ge in de schoone hut van den grooten Geest komt.

— Gij kunt mij niet meer genezen, zwartrok. De pijl heeft mij doodelijk gewond. — En hij toonde mij de breede en diepe wond, die inderdaad niet te genezen was. — Maar spreek mij van den grooten Geest.

— Zoo gij in de schoone hut van den grooten Geest wilt komen, moet gij alles gelooven wat hij u zeggen laat, en vervolgens u het hoofd laten wasschen.

— Wat zegt gij van den groote Geest? — En [illegible] gende, zag hij mij aan met een kalm en opregt gelaat.

Ik begon met hem van God te spreken, die den hemel en de aarde heeft geschapen, die alles onderhoudt en bestuurt; een God, die zich aan de menschen in drie personen heeft geopenbaard, om hen den weg te wijzen naar zijn schoone hut. Het opperhoofd maakte een beweging met het hoofd, ten teeken van goedkeuring.

Dat is mij niet nieuw, zeide hij zachtkens. Ik weet iets van den grooten Geest af, en 't is mij niet onbekend, dat hij tot de menschen gesproken heeft.

Ik sprak vervolgens over het geluk der menschen in den hof van God. Ik zeide hoe zij allen zondaars waren geworden door de schuld van onze eerste ouders, en als een gevolg der zonde, zeer ongelukkig waren op aarde.

— Mijne voorouders hebben mij zulks verhaald, hernam het opperhoofd, zonder eenige verwondering te laten blijken.

Ik ging voort met op de barmhartigheid Gods te wijzen en vervolgens verhaalde ik hem de geschiedenis van den Zoon Gods, die mensch geworden en op aarde gekomen is om ons gelukkig te maken, dat wil zeggen om ons terug te brengen naar de schoone hut van den grooten Geest. Bij deze woorden, rigtte de wilde zich op zijn legerstede overeind, en op zijn door smart verwilderd gelaat vertoonde zich een straal van zonderlinge verbazing.

— Dat is schoon, zwartrok! — riep hij uit, — wat gij daar zegt doet het hart goed. — En nadenkend sloeg hij zijne blikken ter aarde en bleef langen tijd stil.

— De Zoon van God zendt mij tot u — vervolgde ik na een poos — opdat ik u zou zeggen, wat gij doen moet.

— En wat moet ik doen? — vroeg de Indiaan zonder de oogen op te slaan.

— Gij moet met al uw hart in hem gelooven en hem beminnen.

— Dat heb ik gedaan, zwartrok, van het oogenblik af dat gij Zijn naam genoemd hebt. Waarom zou ik niet in den grooten Geest gelooven? — En hij stak mij zijn hand toe opdat ik hem de mijne zou geven, welke hij aan zijn voorhoofd wilde brengen.

— Maar gij moet u niet slechts vergenoegen met den Zoon van God te beminnen, die mensch voor u geworden is, gij moet ook alle menschen beminnen, ja zelfs uwe vijanden.

Naauwelijks had ik deze laatste woorden gesproken of hij sloeg de oogen wild op en zag mij verwonderd aan. »Ook mijne vijanden?" vroeg hij op een toon vol twijfel en een donker roode gloed flikkerde in zijne doffe oogen. — »Gij wilt, zwartrok, dat ik mijne vijanden zal vergeven?" — Hij lag de hand op zijne wond en vervolgde: »Neen, dat dat kan een Indiaan niet; want als ik dood ben moeten mijne broeders mijn dood wreken. Zeven vijanden moeten vallen voor het opperhoofd; zoo luidt de wet onder de Indiaansche menschen. Men kan zijn vijand niet vergeven."

Hij was uitgeput en zweeg. De dorst naar wraak verteerde de laatste krachten van den ongelukkige. Ik hield mij eenigen tijd stil. en vervolgens het woord weder opvattende, deed ik hem gevoelen dat niet ik hem zulks beval, maar de groote Geest die hem geschapen had; en die uit medelijden met ons mensch was geworden. Hij schudde het hoofd en zocht mij te bewijzen, dat de groote Geest zulks niet kon bevelen, dat de bloedwraak afkomstig was van de vaderen en niet afgeschaft kon worden. Twee Indianen, die met mij in de hut gekomen waren, begonnen ook te spreken over de wettigheid van de wraak jegens vijanden. Ik gelastte hen te zwijgen.

— Gij wilt — hernam ik — naar de hut van den grooten Geest gaan? Uwe vijanden willen zulks ook. De groote Geest heeft uwe vijanden geschapen even als u, en hij wil evenveel barmhartigheid hebben met hen als met u. Maar vijanden kunnen niet te zamen wonen in de hut van den grooten Geest, want daar heerscht een eeuwige vrede. Bijgevolg de vergiffenis moet voorafgaan.

De gewonde scheen dit niet te kunnen begrijpen. Waar de hartstogt in 't spel is, ziet men over 't algemeen dat het verstand zijne vrije werking mist. Hij schudde het hoofd en sloeg als door instinkt gedreven, de hand aan een wapen dat bij hem lag. Terwijl hij dit deed, werd zijn gelaat, waarop zich de doodsvorm reeds gezet had, op eene vreeselijke wijze bewogen.

Ik was van schrik verstijld. Ik greep het kruisifiks dat aan mijn zijde hing en hield het hem voor oogen.

— Indiaansche man — zeide ik — zie, de Zoon van God werd op de aarde ook doodelijk gewond door zijne vijanden, zij hebben hem aan een kruis geslagen, waarvan gij hier de afbeelding ziet, en hem den wreedsten dood doen sterven. En die Verlosser, welke ook de uwe is, die dat alles geleden heeft om u de hut van den grooten Geest te openen heeft, terwijl Hij stierf aan het kruis, den grooten Geest zijn Vader vergiffenis gevraagd voor zijne vijanden. Dit heeft uw God gedaan, en gij wilt niet vergeven?

Bij deze woorden sloeg het opperhoofd der wilden zijne oogen op het kruisifiks. Een buitengewone verbazing teekende zich op zijn gelaat.

— Is het waar, zwartrok, wat ge daar zegt?

— [illegible] het is waar.

[illegible] het hoofd zinken en zag lang zwijgend [illegible] scheen, dat er in zijn ziel een grooten strijd plaats greep, ofschoon hij, voor het uiterlijke, zich bedaard hield. Niemand onzer durfde het stilzwijgen afbreken.

— Zweer mij bij den grooten Geest, zwartrok, [...] gij de waarheid spreekt — zeide hij eindelijk met [...] kalm en helder gelaat.

— Ik zweer u bij mijn God, die ook uw God is, die mij gezonden heeft, opdat ik de goede Indianen [...] zoeken om hen goed te doen. — Dus sprak ik [...] plegtigen toon.

— Zoo dat waar is, zoo de Verlosser op het kruis [ge]leden heeft voor Zijne vijanden en hen vergeven he[eft,] dan volgt er uit dat ik doen moest gelijk Hij gedaan heeft [...] sprak het opperhoofd zich tot de Indianen wende[nde:] »Laat de mannen van onzen stam hier komen." De [...] Indianen gehoorzaamden terstond. Wij bleven allen [zon]der een woord te spreken, alleen mijn hart stortte [zich] uit in gebeden tot den God van liefde en ontferm[ing.] Vervolgens trachtte ik den kranke te verzorgen zoo [goed] ik konde. Hij liet alles toe met een oog vol berustin[g en] dankbaarheid.

Van lieverlede raakte de hut vol met gewapende [In]dianen, die zich vol verwachting rondom het leger [van] hun opperhoofd schaarden. Het waren de voornaams[ten.]

— Ik moet sterven — zeide hij, na dat de laatste [...] binnengekomen — de groote Geest heeft mij dezen zw[art]rok gezonden opdat ik mij het hoofd zou laten wass[chen] en toegang krijgen in zijn schoone hut. Maar vooraf [moet] ik doen gelijk de groote Geest gedaan heeft, en dat is [...] Hij heeft zijne vijanden vergeven en ook ik wil m[ijne] vijanden vergiffenis schenken.

Stom van verbazing zagen de mannen elkander b[...] telings aan, niemand dorst een woord spreken.

— Zweer mij bij den grooten Geest, dat gij je[gens] mijne vijanden, om mij, geen wraak zult oefenen. [...] wil het; legt uw wapenen neder en zweert.

Die mannen legden hunne wapens neder en z[wo]ren, gelijk hun opperhoofd verlangde.

Toen liet ik water brengen om hem het heilig Sa[kra]ment des Doopsels toe te dienen. Terwijl ik alles hie[r] gereed maakte, riep de zieke: Tilt mij op! — Ik tra[chtte] hem te beduiden dat hij stil moest blijven liggen, [...] iedere beweging hem de hevigsten smart veroorza[kte.] »Tilt mij op, Indiaansche mannen, en legt mij met [het] gezigt ter aarde; ik gevoel dat de groote Geest-zelf [tot] mij wil spreken." De mannen deden wat hij gebood.

Hij ontving het heilig Sakrament des Doopsels met [...] blijdschap en de eenvoudigheid van een kind. De India[nen] waren getroffen en verlieten op een gegeven teeken de [...]

Ik bleef nog een ganschen dag bij den stervende[...] sprak met hem en ik kon het niet uitdrukken, hoe[...] het zoo vurige en zoo diepe geloof van den neofiet o[nt]roerde. Kort daarna stierf het opperhoofd der wild[en,] het afbeeldsel van den gekruisten Verlosser kussen[de,] die door Zijn dood den vrede verzekerd heeft aan de m[en]schen die van goeden wille zijn. Zijn dood was [het] begin der bekeering van heel zijn stam.

Aan een schrijven uit Kuraçao dd. 13 Julij ll. [ont]leenen wij het volgende:

»In Venezuela en Nieuw Grenada zijn weder revolut[ies] uitgebroken. Van Kuba zijn de berigten ongunstig en [...] hier bestaan verscheidene partijen, die, mijns bedunk[ens,] voor de rust gevaarlijk kunnen worden."

Men schrijft ons uit Roelofsarensveen:

»In den nacht van Donderdag op Vrijdag is a[...] door het broeijen van het hooi een geweldige brand [ont]staan, welke zich al spoedig van de schuur mededee[lde] aan de daaraan staande boerenwoning van den land[bouwer] Cornelis Bontje, en dezelve in minder dan twee [...] geheel vernielde. Het huis was tegen brandschade v[erze]kerd, doch de meubelen niet; hiervan is echter no[g] veel gered."

Wij vernemen met genoegen, zegt de *Leeuwa[rder] Courant*, dat het berigt, voorkomende in de *Utrecht[sche] Courant* en door ons en ook door andere dagbladen [...] uit overgenomen, volgens hetwelk door de Hooge Reg[ering] *geene* concessie voor den noordelijken spoorweg [zou] worden verleend, zoo in het daartoe strekkende [...] de lijn van Arnhem naar Groningen over Zwo[lle en] Assen, niet werd opgenomen, [illegible] is door de Hooge Regering, naar wij vernemen, geene beslissing hoegenaamd genomen omtrent de [ver]schillende aanvragen tot concessie voor het aanle[ggen] van eenen noordelijken spoorweg; maar, men zegt, [dat] de zaak thans in rijpe overweging is, zoodat men w[el] binnen korten tijd eene beslissing in deze gewigtige [zaak] te gemoet mag zien.

Men verwacht eerstdaags in de *Staats-Courant* he[t] [kon]inklijk besluit, waarbij het besluit der Prov. St[aten] van Zuidholland, houdende wijziging van het regl[ement] van 7 Julij 1848, goedgekeurd bij kon. besluit va[n] [...] Aug. 1848, wordt goedgekeurd, zoodat het den [...] schuiten zal zijn vergund om, op een vischreis, aang[evan]gen na 10 Oktober, den gevangen haring te mogen [...]

Z. M. heeft 1°. benoemd: tot burg. te Nijeveen, Mr. [...] tama; tot ontv. der dir. bel. in- en uitg. regten en [...]

Wageningen H. Queijsen; tot ontv. der dir. bel. en acc. te Loosdrecht P. R. van Vlisvliet; 2°. ontslagen C. Selis, als luit.-kwartierm. bij de dienstd. schutterij te Dordrecht.

Heden wordt van regeringswege ten behoeve der Kamers van Koophandel en fabrieken, vermeld bij § 2 der cirkulaire in de *Staats-Courant* van 29 Junij 1852, verzonden eene tabellarische opgave der dezer dagen in Rusland vastgestelde vermindering in de regten op den invoer van sommige goederen aan de landzijde, met aanwijzing hoeveel tot dusver van die goederen werd geheven.

Men meldt uit Arnhem, dd. 28 Aug.: »Naar wij vernemen, zullen deze week de werkzaamheden aan de aarden baan voor den verlengden Rijn-spoorweg, tusschen de rivier den IJssel en deze stad, voor eenigen tijd gestaakt worden, om met meerdere kracht te kunnen voortzetten de aardewerken aan de overzijde van genoemde rivier gelegen, in verbinding met de werken op Pruissiesch grondgebied, waar niet minder goed dan hier gearbeid wordt, zoodat de voltooijing van dezen nieuwen spoorweg met grond tegen den volgenden zomer wordt te gemoet gezien."

LEEUWARDEN, 28 Augustus. Heden namiddag is alhier uit Groningen gearriveerd de minister van Oorlog. De minister is aan het logement de *Nieuwe Doelen* afgestapt en heeft vervolgens, in gezelschap van den Burgemeester en den luit.-kol. garnizoens-kommandant, de kazerne, de kavalleriestallen, de oude en nieuwe garnizoens-infirmerie, het excercitieveld, het stadshuis, het koninklijk paleis, het paleis van justitie, enz. bezigtigd. Op het stadhuis heeft de minister o. a. ook het in het stedelijk archief bewaard wordende zwaard van den bekenden Grooten Pier met belangstelling beschouwd. Morgen vertrekt de minister weer uit deze stad.

's HERTOGENBOSCH, 30 Augustus. Ll. Vrijdag is alhier aanbesteed: de begrinding en bestrating van den weg van Eindhoven naar Weert, voor zoo ver de provincie Noord-Brabant zich uitstrekt. Aangenomen door de heer J. van de Griendt, alhier, voor *f* 99,600. (*N.N.Br.*)

BREDA, 29 Aug. De cholera eischt hier ook wederom hare offers; sedert acht dagen zijn er ongeveer een 20tal buitengewone sterfgevallen geweest; het cholerahuis is weder in gebruik gesteld en reeds van lijders voorzien. De gasthuiszusters vervullen daar wederom de dienst; men prijst algemeen de voorzorgsmaatregelen door het gemeentebestuur ten deze genomen, en even als in 1849 heeft onze geëerde stads-chirurgijn, de heer R. A. Verlegh, den inhoud van zijn uitgegeven werkje: »Voorbehoedende aanwijzingen tegen Cholera Morbus voor niet-geneeskundigen" alom gratis verspreid, waardoor aan het verlangen van meenigen leek is voldaan geworden. (*H.*)

STATEN-GENERAAL.

EERSTE KAMER.

Zitting van Woensdag, 30 Augustus.

In deze zitting zijn behandeld de wets-ontwerpen waarvan de behandeling was aan de orde gesteld.

Met algemeene stemmen zijn achtereenvolgens aangenomen:

1°. de wets-voorstellen strekkende tot het verleenen der hoedanigheid van Nederlander aan M. J. Heijning, F. C. Blees, B. J. Stockman, C. A. D. Stockman, G. J. Mähler, B. A. J. Witkamp, W. C. E. Waitz, H. Kruthoffer, J. E. Scheider en H. Preller;

2°. het wets-ontwerp verklarende dat het algemeen nut de onteigening vordert van perceelen tot de uitbreiding van de gemeente Arnhem;

alle zonder beraadslaging;

3°. het wets-ontwerp houdende goedkeuring eener ruiling tusschen het bestuur der domeinen en de gemeente Middelburg, na eene korte woordenwisseling tusschen de heeren Paspoort van Grijpskerke, Lotsij, Cremers en den minister van Finantien;

4°. het wets-ontwerp strekkende tot wijziging en verhooging van het IXde hoofdstuk *B* der begrooting van Staatsuitgaven over het jaar 1853, nadat eenige inlichtingen omtrent dit onderwerp door den minister van Finantien waren gegeven; en

5°. het wetsontwerp tot wijziging van het tarief van regten op den in-, uit- en doorvoer, bij welks behandeling het woord werd gevoerd door den heer van Rijckevorsel, die door den minister van Finantien beantwoord werd.

Het wets-ontwerp tot verhooging van het Vde hoofdstuk der Staatsbegrooting en van de begrooting van het bijzonder fonds, vastgesteld bij de wet van den 10den Februarij 1844 (*Staatsblad* N°. 7) over 1854, subsidie aan de Maatschappij van Weldadigheid, heeft aanleiding gegeven tot eene diskussie waaraan de heeren van Swinderen en van Nispen van Pannerden en de minister van Binnenlandsche Zaken deel namen, waarna het ontwerp met 27 tegen 2 stemmen, zijnde die der heeren van Eijsinga en van Swinderen, werd aangenomen.

De Kommissie voor de Verzoekschriften heeft op een in hare handen gesteld adres verslag uitgebragt.

De Kamer is daarop gescheiden tot morgen, des voormiddags ten elf ure, wanneer het wets-ontwerp tot vaststelling van het reglement op het beleid der regering van Nederlandsch Indie behandeld zal worden.

PER TELEGRAAF.

's Hage, 31 Augustus.

Heden is door de Eerste Kamer het Indische Reglement aangenomen, met 33 stemmen tegen 1.

Men leest in de Tweede Editie van de *Amst. Cour.*: De klub de *Unie*, waarvan Espartero het eere-voorzitterschap had aangenomen, is op last der regering gesloten.

Men leest in de Tweede Editie van het *Handelsblad*: KOSTANTINOPEL, 21 Augustus. Het Turksche contingent en onderscheidene kompagnien Engelsche jagers zijn te Beikos aangekomen. Saïd-Pacha is te Konstantinopel welwillend ontvangen. Aangaande de inscheping van de expeditie naar de Krim te Varna verneemt men niets. Stormen en de cholera woeden aldaar.

BUITENLANDSCHE BERIGTEN.

FRANKRIJK.

PARIJS, 30 Aug. Van het oorlogstooneel in het Oosten zijn geen nadere tijdingen ontvangen.

— De *Moniteur* meldt dat bij eene conventie de krijgsgevangenen zooveel mogelijk tusschen Frankrijk en Engeland verdeeld zullen worden.

— Volgens berigten uit Therapia van den 20sten was er eene aanmerkelijke verbetering in den gezondheidstoestand van het leger en de vloot gekomen.

— De versterkingen op de Alands-eilanden zullen worden vernietigd terwijl Bomarsund ontruimd zal worden.

— Naar de Krim worden bij voortduring Russische troepen gezonden, en te Odessa is het bevel gegeven, dat geen reiziger van de zeekant komende, zich in het binnenland van het Russische rijk mag begeven.

— Het blijkt dat de geruchten omtrent de vredenlievende gezindheid van Rusland weder geheel uit de lucht gegrepen zijn. Alles blijft steeds oorlog-gezind.

— De tijdingen uit Spanje zijn zeer belangrijk. Het voornaamste feit is, dat de Koningin-moeder, met toestemming van het gouvernement, den 28 Madrid heeft verlaten, om zich naar Madrid te begeven; ofschoon het niet waarschijnlijk is, dat zij dat land tot haar toekomstig verblijf heeft verkozen. Deze daad van het ministerie-Espartero-O'Donnell zal grooten invloed uitoefenen op de gebeurtenissen in Spanje. Het ministerie schijnt zich thans ten minste onttrokken te hebben aan den invloed der klubs te Madrid, en het hoofd te willen bieden aan het geschreeuw der revolutionairen.

Het *Dagblad van Madrid* publiceert verschillende ordonnantiën. Onder anderen een verslag der schatkist. De voornaamste kapitalisten van Madrid hebben een zamenkomst gehad, onder voorzitting van Espartero. Het schijnt, dat zij bewilligd hebben in een voorschot van 41 millioen realen.

— Ingevolge eener cirkulaire van den minister van binnenlandsche zaken, moeten alle juntas, zoowel in de hoofdstad als in de provincien, ontbonden worden, onder welke benaming deze ook mogen bestaan. De provinciale juntas zijn hiervan uitgezonderd.

— De minister van gratie en justitie heeft aan alle geestelijken, die zich tegenwoordig te Madrid ophouden, hetzij dit permanent, hetzij dit tijdelijk zij, doen weten, dat zij zich binnen veertien dagen naar den zetel hunner geestelijke betrekkingen moeten begeven, bijaldien zij geene bijzondere vergunning bekomen hebben, zich daarvan verwijderd te houden.

— De geruchten omtrent ministerieele wijzigingen zijn alweer in omloop. Thans zou de heer Alonzo, minister van justitie, worden benoemd tot prezident van het geregtshof, terwijl de heer Aguirre de portefeuille van justitie zou krijgen.

— De generaal Serrano is per telegraaf ontboden. Hij zal tot directeur-generaal der artillerie benoemd worden.

— Men wil weten, dat eene kommissie van de demokratische klub de *Unie*, bij den minister van binnenlandsche zaken ten gehoore is toegelaten, bij welke gelegenheid zij aangedrongen heeft op het ontslag van den heer Sagasti, burgerlijk gouverneur van Madrid, en wel ten gevolge der maatregelen, die deze ten opzigte van de drukpers genomen heeft. De minister moet haar echter te kennen hebben gegeven, dat het hem niet mogelijk was een maatregel af te keuren, dien hij in den ministerraad goedgekeurd heeft.

Hoe het zij, het kabinet heeft zich gisteren over het bestaan van deze klub ernstig bezig gehouden, en is, na veelvuldige beraadslagingen, tot het besluit gekomen, dat, ingevolge de bestaande wetten, deze vereeniging, zoodanig als zij thans georganiseerd is, niet kan bestaan. Ten gevolge hiervan heeft eene kommissie uit die club eene langdurige konferentie gehad met de ministers, waarin de laatsten, na gewezen te hebben op de onrust die in de gemoederen heerscht, op de opgewondenheid, die immer op eene revolutionnaire beweging volgt, en vooral op den zorgwekkenden toestand van den handel, de belofte schijnen gekregen te hebben, dat de kommissie geene enkele poging zal nalaten, om de ontbinding dier club te bewerken. Men verwacht dan ook reeds, dat deze quæstie heden voor goed beslist zal worden.

— Volgens het dagblad *El Tribuno* zal de handelsstand der hoofdstad eerstdaags eene bijeenkomst houden, ten einde de maatregelen te beramen om aan de regering alle mogelijke hulp te verleenen, tot het voortdurend bewaren der openbare rust.

— De *Ami de la Religion* berigt volgens een brief uit Rome, dat Z. H. de Paus een algemeen jubilé heeft uitgeschreven, 't welk in de aanstaande maand Oktober of November zal plaats hebben ter afsmeking: 1°. van den vrede tusschen de Christen vorsten; 2°. het eindigen van den geest van opstand en oproer; 3°. het opheffen der geesels van de cholera en den hongersnood; 4°. de voorlichting van den H. Geest aan den Paus omtrent de beslissing van het leerstuk der Onbevlekte Ontvangenis. Voorts zal de Heilige Vader de bisschoppen der katholieke wereld te Rome bijeenroepen, ten einde tegenwoordig te zijn bij de plegtige vergadering, warrop de afkondiging van voornoemd leerstuk zal plaats hebben.

— In een partikuliere korrespondentie uit Hongkong, dd. 21 Mei ll., vindt men het volgende:

»Men gelooft er algemeen dat de Chineesche opstandelingen eindelijk voor de keizerlijke troepen zullen moeten zwichten, en alles wat men sedert de vorige brieven van Hongkong ontvangen, had vernomen, strekt om die meening te bevestigen. Van Chang-Haï bij voorbeeld, schreef men, dat de rondom die stad gelegerde muiters, 't niet lang meer konden uithouden en dat, schoon zij ondershands door Europeanen ondersteund werden, iedereen van dat denkbeeld was. Velen die, in de hoop van den handel en de godsdienst vrij te zien, aanvankelijk den insurgenten gunstig waren geweest, komen nu tot andere gedachten en betreuren het, dat men de staatkunde niet heeft gevolgd van een man, die in China dierbare herinneringen heeft achtergelaten en den Europeers voorstelde, met den keizer een verbond te sluiten en hem te verzoeken van voor de hulp, welke men hem geleverd zou hebben, de vrijheid van godsdienst en meer handelsvoorregten te geven.

»Intusschen hebben de muitelingen van Chang-Haï steeds vrienden en vinden krachtdadigen steun bij een gedeelte der Europeanen. Men had den 8 Mei Amerikanen gezamd met de hoofden der rebellen, die men te Chang-Haï met den naam van *Roden* bestempelt, de stad zien binnen gaan. De muitelingen dragen gewoonlijk gekleurde kleederen en lang hoofdhaar, schoon zij daarbij den staart behouden hebben. Men laat hen vrijelijk de wijk der Europeërs binnengaan, waar nogthans de Keizerlijken niet mogen verschijnen.

»De prokureur der Jezuiten te Chang-Haï had den opperhoofden der Roden of der muiters, schadevergoeding gevraagd voor eene vernielde kapel en verscheidene gestolen kerksieraden. Die schadevergoeding was beloofd geworden, maar den 7 Mei schreef een der hoofden aan den Ew. Pater prokureur, dat hij niets wilde toestaan en dat hij hem bovendien verbood de stad binnen te gaan. Die brief, wat den vorm betreft, was verre van parlementair te zijn. Die zaak kan zeer ernstige gevolgen hebben, want 't is niet waarschijnlijk dat de vertegenwoordiger van Frankrijk te Chang-Haï, geduldig zulk eene onbeschaamdheid zal verdragen.

»Omtrent de gesteldheid der zaken in China bestaan vele onwaarheden. Men heeft gezegd dat de opstand over het gansche rijk zich uitstrekte. Maar op den 21 Mei, volgens de tijdingen te Hongkong ontvangen, waren er slechts vier provincien aan de woede der muitelingen overgeleverd, namelijk *Kouang-Si*, *Homan* en *Houpé*, *Tche-Kiong* en *Chang-Tong*.

ENGELAND.

LONDEN, 30 Aug. Men leest in de *Sun*: Prins Albert zal den 5 September te Osborne scheep gaan, om een bezoek te brengen aan Keizer Napoleon. De Koning der Belgen zal ook bij de zamenkomst tegenwoordig zijn. Den 7 zal Prins Albert naar het eiland Wight terugkeeren.

— De cholera begint op de vloot in de Oostzee te wijken.

— Omtrent de Spaansche aangelegenheden leest men in den *Times*:

»De sloping der burgermaatschappij is met de bedorvenheid der vroegere gouvernementen aangevangen, maar zij wordt niet minder krachtig voortgezet door de flaauwhartigheid van het tegenwoordige ministerie en deszelfs ondergeschiktheid aan de revolutionnaire drijvers; zoo er eenige tegenkanting tegen die drijvers is, dan openbaart zij zich alleen in oneenigheden onder de bewindslieden-zelven. Meer en meer blijkt het dat de vereeniging van partijen, waardoor het kabinet is gevormd, niet kan blijven bestaan. Er is geene magt om aan de buitensporige eischen der volksleiders het hoofd te bieden; zij is althans niet bij Espartero; hij vindt het gemakkelijker te regeren met behulp van inwilligingen, zelfs wanneer deze de grootste moeijelijkheden voor de toekomst medebrengen.

— Te Saint-Louis is, volgens de Noord-Amerikaansche berigten, ter gelegenheid der verkiezing, een oproer uitgebroken, tusschen de Amerikanen en de vreemdelingen, voornamelijk de Ieren. Er zijn dooden gevallen [illegible] zijn gekwetst [illegible] vernield. [illegible] rust hersteld.

DUITSCHLAND.

WEENEN, 29 Aug. Men leest in den *Lloyd:* »De berigten van Jassy loopen tot 20 Aug. Men bemerkt tot heden niet dat de Russen ernstig er op bedacht zijn om over den Pruth te trekken. 't Is waar er zijn troepen te Leowa dien stroom overgetrokken, maar zij behooren niet tot het bezettingsleger in Moldavië, zij maken een deel uit der troepen gekoncentreerd te Kawrinich-Podolski en rukten op naar Odessa door Wallachije, waarschijnlijk omdat men langs dien weg zich gemakkelijker van proviand kan voorzien. 't Is stellig dat de troepen, die tegenover de Oostenrijksche grenzen stonden, zich naar de verschanste kampen van de Sereth begeven en er zullen blijven. Men meldt van Routschouck dd. 17, dat Omer-Pacha honderd-vijftig Turksche hoofdofficieren heeft aangewezen, om zijn gevolg te vormen bij de ontvangst der Oostenrijkers te Bucharest den 5 September. Zij zullen gekleed zijn in de prachtige nationale uniform. De Turken zullen Bucharest ontruimen, maar Giurgewo blijven bezetten. Die vesting behoort tot die, welke ingevolge het traktaat van Adrianopel moesten ontruimd en geslecht worden. Men zal ook de vestingwerken der stad Tornowa herstellen, die ook krachtens bovengenoemd traktaat weggeruimd waren, terwijl men op de eilanden van den Donau, die als onzijdig grondgebied waren verklaard, forten op rigt."

BERLIJN, 29 Aug. De *Hospital Ztg.* meldt, dat Dr. Roger eene onverwachte genezing der cholera volbragt heeft. Hij had een dosis gepulverizeerde Jpecacuanha voorgeschreven, welke den lijder in drie *prises* moest gegeven worden. De ziekeoppasser meende dienvolgens den lijder het braakpoeder als snuiftabak te moeten toedienen. Het gevolg er van was geen braking, maar een buitengewoon sterk niezen, derwijze, dat de inademingsspieren krampachtig gespannen werden. Zulks veroorzaakte in korte oogenblikken eene heilzame reaktie en spoedig daarop een even snelle als onverwachte genezing.

— Bern, 26 Augustus. De propaganda verheft zich weder en schijnt van de moeijelijke tijdsomstandigheden ten dienste harer omwentelingsplannen gebruik te willen maken. Dienvolgens heeft het Departement van Justitie en politie zich genoopt gezien de politieoverheden der aan Frankrijk, Savoije en Lombardije grenzende kantons, tot waakzaamheid aan te manen. Volgens een berigt van het politiebestuur te Chur aan het departement gezonden, is aldaar en te Puschlav op een aantal wapens beslag gelegd, die bestemd schenen ter insmokkeling naar Italië; ook zijn eenige Italianen wegens het niet bezitten der noodige papieren in hechtenis genomen. De kantonsbesturen zijn ijverig werkzaam om het publiek omtrent de naderende cholera in te lichten en de noodige voorzorgen te nemen.

STADSNIEUWS.

In de 224ste Staats-Loterij zijn in de 2e Klasse bij de 4e Trekking prijzen van *f* 100 of daarboven te beurt gevallen aan N°. 11978 *f* 1000.

BURGERLIJKE STAND.

AMSTERDAM, 31 Augustus.

GETROUWD (30 Aug.): Mr. A. J. Zubli met G. Maschhaupt.

BEVALLEN (29 Aug.): H. A. L. Menne, geb. Bos, Z. — (30 Aug.): J. M. Haye, geb. Kiesouw, Z.

OVERLEDEN (17 Aug.): P. Töpper, geb. Claassen, 54 j. — (26 Aug.): J. van de Vijver, 47 j.

HANDELSBERIGTEN.

AMSTERDAM, 31 Augustus.

VOORRAAD VAN KOFFIJ op Ontvang-Cedullen:

Op Ultimo Julij 1854.	158,900 Balen.
Op Ultimo dezer	132,027 ″
Alzoo afgeleverd in deze maand. . . .	26,873 Balen.

In veiling aangeslagen te Rotterdam op 19 October door de N. H. M.: 19230/4, 2486/12 en 228/16 kisten JAVA THEE.

ROTTERDAM, 30 Aug. Uit de eerste hand zijn verkocht 24 vaten Virginie Tabak, per *Leila.*

GRAANMARKT.

[illegible]TERDAM, 30 Aug. Tarwe en Rogge in een doen [illegible] handel; verkocht van Tarwe: 128, 130 ℔ o. [illegible] 460, 470; 127 ℔ n. b. dito *f* 435, 438; 180 ℔ o. [illegible], 129 ℔ Pommer *f* 425.

Van Rogge: 124 ℔ Pommer *f* 278; 117, 118, 121 ℔ Pruiss. *f* 244, 250; *f* [illegible]; 116 ℔ i. Petersb. *f* 250; 119 ℔ n. Archang. *f* 240; 121 ℔ [illegible] *f* 255; 119 ℔ dito *f* 252.

Garst als vorenly [illegible] ℔ Deensche *f* 190, 192; N. Zeeuwsche Winter *f* [illegible].

Haver zonder handel.

Boekweit iets lager; 119, 122 ℔ Holsteinsche *f* 206, 2[illegible].

Op 9 vaten Olie in Oct. 66½ [illegible] een doen; 111/12 ℔ Tanganrock *f* 370; 110/11 ℔ Tarsus *f* [illegible]; [illegible] *f* 9½. *Raapolie* op 6/w. *f* 39; Vliegend *f* 38, [illegible] *f* 38¼; Sept. *f* 38, 7⅞; Oct. *f* 38; Nov. *f* [illegible] *f* 38½, ¼. *Lijnolie* op 6/w. *f* 38; Vliegend *f* 37; Sept. [illegible] *f* 36½, ⅜. *Hennepolie* op 6/w. *f* 41½; Vliegend *f* 40¼.

SCHIEDAM, 30 Aug. Rogge. Verkocht: 146/2 ℔ Libau *f* 307 3/m.; 147/2 ℔ dito *f* 305 kont., *f* 308 6/w.; 145/2 ℔ N. Archangel *f* 238 kont., *f* 240 6/w. — Moutwijn *f* 21—; Jenever *f* 25,50; Amst. Proef *f* 26,75, per Ned. vat zonder fust, zonder de belasting.

ANTWERPEN, 30 Aug. *Koffij.* Als verkocht zijn op te geven 2000 balen Domingo, 800 bal. Brazil en 500 bal. Java. *Granen.* Zeer kalme markt, alleen is verkocht een partijtje gedroogde Rogge a *f* 10½.

LONDEN, 30 Aug. *Ruwe Suiker.* De markt blijft kalm. Van Havana zijn zeilende verkocht: 970 kisten N° 12½ a 21 s. 9 d.; 2632 kisten N° 14 a 23 s.; 1450 kisten N° 13 a 22 s. 10½ d. en 2182 kisten N° 14 a 22 s. 6 d. Crushed met minder kooplust.

Koffij stil. Van Native Ceylon zijn slechts kleinigheden verkocht tot 44 s. 6 d. voor goed ordinair.

Talk. Met weinig omzet, kalm.

Graanmarkt. Tarwe zeer lusteloos zonder prijsverandering. Garst prijshoudend.

LIVERPOOL, 29 Aug. *Katoen* onveranderd in prijs met een omzet van 7500 balen.

PRIJS-COURANT DER EFFEKTEN.

			29 AUG. 4½ u.	gebl.		30 AUG. 4½ u.	gebl.
Nederl., Werkel. Schuld à	2½	pCt.	60⅞	61	a	61 5/16	61
Dito Dito	3	″	72⅝	72⅝	″	72⅝	72½
Dito Dito	4	″	91	90⅞	″	91 5/16	90⅞
O. I. Leening 184- . .	4	″		90 9/16	″		
Amortisatie	3½	″	89⅛	89⅜	″		
Handel-Maatschappij . .	4½	″			″		
Aand. Arnh. Spoorweg .	4½	″			″		
Dito Hollandsche dito . . .			73		″		
Obligatiën	4½	″			″		
Maatschappij van Weld. .	4	″			″		
Aand. Ned. Bank. . .	-	″			″		
België, Certifikaten . .	2½	″			″		
Dito	4½	″			″		
Dito *Rothschild* . . .	2½	″		49	″		
Frankrijk, Certifikaten .	3	″	68¼		″		
Spanje, Nieuwe 3 pCt., thans	1	″	18	18¼	″	18½	18⅜
Nieuwe	3	″	38	37⅞	″	38	37⅞
Binnenlandsche . . .	3	″	32⅛	32½	″	33⅛	32⅞
Cert. Coup. Sp. Com. . .			4⅞	5	″	5⅛	5 1/16
Amortisable Schuld . .			3¾	3⅞	″		
Portugal, te Londen . .	3	″	37 1/16	37⅛	″	37¼	37¼
Dito Uitgestelde					″		
Rusl., bij *Hope en C°.* .	5	″	102⅛	102	″	102¼	102
Dito A°. 1828—1829 .	5	″	102¾	102½	″	103	102½
Negot. 1831 en 1833 .	5	″	84¼	84½	″		
Nieuwe Engelsche . .	4½	″	87⅛	86¾	″		
Negot. 1840	4	″	79	79	″	79⅛	
Dito *Stieglitz*	4	″		78	″	78⅛	
Dito Nieuwe	4	″	76⅞	77	″	77¼	77
Certifikaten te Hamburg	5	″			″		
Inschr. op 't Grootboek	6	″			″		
Dito Certifikaten . .	6	″	60¼		″		
Polen, Obligatiën . . .	4	″	69⅝	69¾	″	70	69¾
Aandeelen 1835 . .			141½	141½	″	142	
Oostenrijk, Metalliek . .	5	″	69 11/16	69⅝	″	70½	
Dito 1847.	2½	″	35 7/16	35 11/16	″	35¾	
Dito 1851 en 1852 .	2½	″	35 7/16	35 11/16	″	35¾	
Dito Nieuwe	5	″	79⅝	79 13/16	″	80⅛	
Dito 1854		″	79	79½	″	79⅞	79¾
Weener Bank	5	″			″		
Dito	4	″			″		
Aand. met Loting fl. 500. .					″		
Nieuwe dito 1854			*f* 240	*f* 238½	″	240	
Pruissen	4½	″			″		
Amerika, Bank-Aktiën Cert.		″	3 5/16	3 7/16	″		
Dito Orig.			3 1/16		″		
Napels, Cert. bij *L. en B.*	5	″			″		
Sardinië, te Londen . .	5	″			″		
Denemarken, dito . . .	5	″			″		
Louisiana, te Londen .	5	″	99⅞	99¾	″		
Brazilië	5	″	95⅞	96¼	″		
Dito 1843	5	″			″		
Mexiko, te Londen £ 100	3	″	23⅝	23 11/16	″	23⅞	23 13/16
Dito Onbepaalde . . .	3	″	23⅝	23 11/16	″	23⅞	23 13/16
Peru	4½	″			″		
Grenada, dito à £ 100 .	2½	″	16½	16⅝	″		
Dito Uitgestelde . .			6⅛		″		
Ecuador			3	2 15/16	″	3	
Venezuela, te Londen .	3¾	″	23¾		″		
Dito Uitgestelde . .	1	″	10⅝		″		
Weener Aandeelen 1854					″		

Binnenl. fondsen toonden aanvankelijk eene neiging tot vooruitgang, doch blijven met verkoopers in Integr, en 4 pCt weder onveranderd; van buitenl. effekten echter blijven Oostenrijksche, Spaansche en Port. op de hoogere buitenl. noteeringen merkbaar hooger.

Koers van het Geld: Beleening 3 pCt., Prolongatie 2½ pCt. Diskonto 3 pCt.

Wisselkoers.

Parijs	2/m.	*f* 55 13/16	Livorno	2/m.	*f* 38¼
″	zigt	″ 56¼	Napels		″ 84½
Bordeaux	2/m.	″ 55¼	Petersburg	″	″ 1.77
″	½/m.	″ 55⅝	Weenen	6/w.	″ 29½
Madrid	3/m.	″ 240	Augsburg	″	″ 85¼
Cadix	″	″ 240	Frankfort	″	″ 99½
Sevilla	″	″ 237	Hamburg	2/m.	″ 35 1/16
Bilbao	″	″ 238	″	zigt	″ 35¼
Lissabon	″	″ 40¾	Londen	2/m.	″ 11.[illegible]
Porto	″	″ 40¾	″	zigt	[illegible]
Genua	2/m.	″ 45¾	Rotterdam . . .	[illegible]	[illegible]

[illegible] 1840/1842 [illegible] 3 pc. [illegible] Binnenl. 3 pc. 33 ?/16; Romeinen 5 pc. [illegible]; Oostenrijk Metalliek 5 pc. 73⅛.

PARIJS, 30 Aug. Fransche 3 pc. 74.65; 4½ pc. 100.[illegible] 3 pc. Spanje 32¼; id. 1 pc. 18¼; Met. 5 pc. —; Rom. Leening [illegible]

LONDEN, 30 Aug. Consols 95⅞; 3 pc. Spanje buiten[l.] 38; 1 pc. dito 18½; Comité-Bewijzen 5; Passive 3½; 5 [illegible] Rusl. 100; 4½ pc. dito 87; 4 pc. Holl. 94; 2½ pc. id. [illegible] 5 pc. Sardinië 87½; Brazilië 100½; 4½ pc. Peru 71½; Gren. [illegible] 6; id. werk. 17; 3 pc. Mexiko 24⅝; Turkije 6⅞; Ecuador [illegible] Grieken (blaauw) —; Wissel op Amst —.—; Parijs —.—.

WEENEN, 30 Aug. Met. 5 pc. 85½; id. 4½ pc. 74⅝; Ba[nk-]Aktien 1278; Wissel op Londen 11.12, Amst. ——; Pa[rijs] 134¾ Goud 20; Zilver 17; Nieuwe Leening 95⅛.

BERLIJN, 30 Aug. 3½ pc. Pr. Staatsch. —; 4½ pc. B[illegible]land 83; id. 5 pc. 9[illegible]

HAMBURG 30 Aug. Spanje 3 pc. 29¼; id. 1 pc. [illegible] Rusl 5 pc. 93½; 3 pc. Mexikanen 16¾; Wissel op Amst. —.[illegible] Londen kort —.—.

FRANKFORT, 30 Aug. 5 pc. Met. 72⅝; 3 pc. Spanje [illegible]nenl. 32⅜; id. 1 pc. 18¼; Wissel op Londen 3/m. 117[illegible] Amsterdam —; Parijs 93½; Weenen —.

SCHEEPSTIJDINGEN.

BINNENGEKOMEN:

TEXEL, 30 Aug. Murch, King Fisher, Havana. — Giste[ren] nog: H. King, Fox, Yarmouth.

UITGEZEILD:

HELVOET, 30 Aug. A. Rhode, Mindit, Bordeaux.

GEPRAAIDE SCHEPEN.

Den 12en Julij, op 3° 15' N. Br., 68° 30' W. L. F[illegible]derick Warren, van New-Orleans naar Amsterdam.

Te Amsterdam bij C. L. [illegible], Drukker en [illegible]